

MIP'den İki Ayda İki Türkiye Rekoru!

*MIP sets two monthly records
consecutively for Turkey!*



YENİ TERMİNAL OPERASYON SİSTEMİMİZ YAKINDA HİZMETİNİZDE!

OUR NEW TERMINAL OPERATION SYSTEM
AT YOUR SERVICE, VERY SOON!

TOS-UN

 SPACETraffic

 SENSE 360

 INSIGHTS

 SMARTBox

 SHIPS

 BAS

MIP

MERSİN INTERNATIONAL PORT

A MEMBER OF  PSAGROUP

 **GTOS**
By PSA for PSA

içindekiler/contents



2

MIP'den iki ayda iki Türkiye Rekoru

2

MIP sets two monthly records consecutively for Turkey



7



4

TOS-UN ilk fazı tamamlandı

4

TOS-UN First Phase Completed

MIP Fırsat Eşitliği Modeli Sertifikası Aldı

5

MIP gains Equal Opportunity Model (FEM) Certificate

MIP Fırsat Eşitliği Modeli

7

MIP Equal Opportunity Model



11



8

Kararlıyız: Koronavirüsü yeneceğiz! #BirlikteBaşaracağız #WeWillSucceedTogether

8

Yeşile Git

11

Go Green



14

MIP İlkokulu Eğitim Öğretime Başladı

14

Classes start as MIP Primary School Opens

Fish Ödülleri

16

Fish Awards



MIP | panorama

KURUM İÇİ BÜLTEN INTERNAL BULLETIN

TEMMUZ - EYLÜL / JULY - SEPTEMBER 2020-3

Mersin Uluslararası Liman İşletmeciliği A.Ş. / Mersin International Port Management INC.

Kapak Fotoğrafı / Cover Photo: Tuğçe Yanardağ - Hazırlık, Baskı / Print: Digilife, Mersin



MIP'den iki ayda iki Türkiye Rekoru

- Türkiye'nin en büyük konteyner limanı MIP, 2020 Ekim ayında 185 bin TEU, Kasım ayında 193 bin TEU konteyner iş hacmi gerçekleştirerek iki ay üst üste Türkiye rekoru kırdı. MIP, Kasım ayı konteyner iş hacmiyle *"Türkiye'nin aylık bazda en fazla konteyner elleçleyen limanı"* unvanını güncelledi.

MIP, ulaştığı bu rakamla tarihinde bir ilke daha imza atarken, *"Türkiye'nin aylık bazda en fazla konteyner elleçleyen limanı"* unvanını da güncellemiş oldu.

MIP Genel Müdürü Johan Van Daele, koronavirüs pandemisi nedeniyle ülkelerin dış ticaret hacminin kayda değer ölçülerde daraldığını kaydederek, *"Bu zorlu süreçte bir rekora daha imza atan personelimize minnettarlığımı iletiyorum"* dedi.

Pandemi sürecinde, tüm personelin ve liman kullanıcılarının sağlığını mümkün olan en iyi şekilde korumak için birçok yeni iş süreci ve önlemi uygulamaya koyduklarını hatırlatan Daele, *"İş gücümüzün ve yönetimimizin yetkinliği ve bağlılığı sayesinde üretkenlikten ödün vermeden çalışmaya devam ettik. Yolculuğumuzda yanımızda olan müşterilerimize, kamu*

kurumlarına ve diğer tüm paydaşlarımıza teşekkür ediyorum" diye konuştu.

"Dijital çözümlere yönelik çalışmalarımızı hızlandırdık"

MIP'nin dijital yeniliklerle müşteri odaklı çözümler ürettiğine değinen Johan Van Daele, yaptığı değerlendirmede şu ifadeler yer verdi: *"Bu süreçte, büyüyen Türkiye ve beraberinde artan iş hacmine yönelik kapasite planlama ve yatırım projelerini geliştirmenin yanı sıra, bölgemizde ihracat, ithalat yapan ve lojistik altyapıyı oluşturan bütün firmalara fayda sağlayacak yenilikler sunmaya devam edeceğiz. Bölgenin ticaret ve lojistik altyapısını güçlendirmek amacıyla dijital çözümlere yönelik çalışmalarımızı hızlandırdık. Teknoloji alanındaki yatırımlarımızı müşteri entegrasyonu ve saha operasyonları otomasyonlarına odaklanarak sürdürüyoruz."*



Johan Van Daele

MIP Genel Müdürü
General Manager of MIP

MIP sets two monthly records consecutively for Turkey

- Turkey's largest container port, MIP broke a Turkey record in two consecutive months by performing the container volume of 185 thousand TEU in October and 193 thousand TEU in November. MIP has strengthened the title of "Turkey's maximum monthly container handling port".

One of the leading container ports for the whole of Turkey, being well-connected to Turkey's industrialized cities like Ankara, Gaziantep, Kayseri, Kahramanmaraş and Konya, MIP shares its borders with countries belonging to the Commonwealth of Independent States (CIS), as well as Syria and Iraq, this makes it one of the main container ports in the Mediterranean Region that boasts transit and hinterland connections to the Middle East and the Black Sea. To maintain its competitive edge and accommodate both Turkey's and MIP's growth, the port will continue to strive to optimize its current service offerings by investing in additional capacity and accelerating

the introduction of digital and technological solutions.

General Manager of MIP Johan Van Daele said: "My appreciation goes out to our staff for achieving another record in these challenging times. Over the past months, we have introduced many new work processes and measures to protect everyone in the best possible way. It is through the resilience and dedication of our workforce and management that we have been able to remain operational at all times without sacrificing on productivity. I would also like to thank our customers, the public agencies and all other stakeholders for being alongside in our journey."

MIP'den İki Ayda İki Türkiye Rekoru!

MIP sets two monthly records consecutively for Turkey!

Kararlıyız: Koronavirüsü yeneceğiz!

#BirlikteBaşaracağız

#WeWillSucceedTogether



Mehmet Engin YILMAZ
MIP Gönüllüleri Kulübü Üyesi
Member of MIP Volunteers Club



Çin'in Wuhan kentinde 2019 yılında ortaya çıkan, Çardından Dünya Sağlık Örgütü tarafından dünya genelinde pandemi olarak ilan edilen yeni tip koronavirüs (COVID-19), iş hayatımızda ciddi değişikliklere neden oldu. En önemli değişiklikler "İş Sağlığı ve Güvenliği" hizmetlerinde önlemlerin revize edilerek artırılmasında yaşandı.

Virüsün hızla yayılması ve ölümcül etkilerinin olması sebebiyle engelleyici ve önleyici iş güvenliği tedbirlerinin yanı sıra yeni çalışma sistemlerinin kullanımı da kaçınılmaz hale geldi.

Bu sürecin başlaması ile beraber, limanımızda biz çalışanların sağlığını korumak amacıyla birçok önleyici ve bilgilendirici çalışma gerçekleştirildi.

Bütün faaliyetlerin en üst seviyede yürütülmesi hepimiz için takdire şayandır. MIP çalışanları olarak yapmamız gereken işletmemizin yaptıklarından çok daha basit ve kolay. Sadece dikkat etmemiz gereken unsur; MASKE-MESAFE-TEMİZLİK kuralına uymak.

Sevdiklerimiz ile daha sağlıklı ve huzurlu zamanlarda buluşmak adına bu süreçte maskemizi takalım, yüz yüze görüşmemiz gereken arkadaşlarımız ile en az 2 metre mesafe ile diyaloglarımızı yürütelim, el temizliği başta olmak üzere hijyen kurallarına dikkat edelim.

Unutmayalım ki; bu virüsü bireysel çabalarımız ile birlikte yeneceğiz.

MIP Gönüllüleri Kulübümüzün sloganında da her zaman belirttiğimiz gibi; #BİRLİKTEDAHAGÜÇLÜYÜZ ve bu virüse karşı savaşı biz kazanacağız. •

The new type of coronavirus (Covid-19), which emerged in Wuhan, China in 2019 and was declared a global pandemic by the World Health Organization, has caused serious changes to our business life. The most important were from "Occupational Health and Safety" services, with preventive measures being revised and increased.

Due to the rapid spread of the virus and its deadly effects, the use of new working systems and of deterrents and disincentives applied through occupational safety measures became inevitable.

From the start of this process, activities geared towards both prevention and passing on information have taken place at our port in order to protect the health of us, the employees.

We all appreciate the admirable steps that have been taken at the highest level. What we have to do as MIP employees is much simpler and easier than what our company has done. All we need to do is follow the MASK-SOCIAL DISTANCE-HYGIENE rule.

So, to ensure a return to happier and healthier days for us and our loved ones, let's comply by putting on our masks, by conducting the face-to-face conversations we need to have with friends at a distance of at least 2 meters, and by paying attention to hygiene rules, especially washing our hands.

Let's not forget this; it is through our individual efforts that we will defeat this virus together.

As we always say, in the words of our MIP Volunteers Club slogan: #WEARESTRONGERTOGETHER and we will win the war against this virus. •

MIP Fırsat Eşitliği Modeli Sertifikası Aldı

MIP gains Equal Opportunity Model (FEM) Certificate



MIP, iş yaşamında cinsiyet ayrımcılığına son vermek amacıyla uygulanan Fırsat Eşitliği Modeli (FEM) programını tamamlayarak sertifikasını aldı.

Mersin Uluslararası Liman İşletmeciliği A.Ş. (MIP), KAGİDER'in (Türkiye Kadın Girişimciler Derneği) iş yaşamında cinsiyet ayrımcılığına son vermek için Dünya Bankası'nın teknik desteği, PriceWaterhouseCoopers ve EY iş birliğiyle geliştirerek uyguladığı Fırsat Eşitliği Modeli (FEM) programını tamamlayarak sertifikaya hak kazandı.

MIP Genel Müdürü Johan Van Daele: *Kadının iş gücüne katılımı sürdürülebilir kalkınmanın en önemli unsurlarından biridir*

MIP Genel Müdürü Johan Van Daele; "Kadının iş gücüne katılımının sürdürülebilir kalkınmanın en önemli unsurlarından biri olduğuna inanıyoruz. Bu doğrultuda, sektörümüze Türkiye'nin ilk kadın vinç operatörlerini kazandırmış olmanın haklı gururunu yaşıyoruz. Türkiye'nin lider limanı konumumuzu, fırsat eşitliği odaklı düzenlediğimiz iş süreçlerimizle güçlendirmeye çalışıyoruz. İşe alım, kişisel gelişim, kariyer hedefleri, performans artırma ve terfi süreçlerinde tüm çalışanlarımıza fırsat eşitliği sunuyoruz. Önümüzdeki süreçte ise kadın çalışan sayımızı arttırmayı hedefliyoruz. Bu vizyonla "Fırsat Eşitliği Modeli" sertifikasına sahip olmaktan mutluluk duyuyoruz" dedi.

KAGİDER Başkanı Emine Erdem: *Tüm şirketleri FEM sertifikası almaya davet ediyorum*

KAGİDER Başkanı Emine Erdem, MIP'nin fırsat eşitliğinin sağlanmasına verdiği önemin değerini vurgulayarak, FEM

MIP has gained its Equal Opportunity Model (FEM) Certificate by completing the program of KAGİDER, the Women Entrepreneurs Association of Turkey – a program devised with the goal of ending gender discrimination in business life.

Mersin International Port Management Inc. (MIP) can now display the Equal Opportunity Model (FEM) certificate. It earned this right by fully implementing KAGİDER's anti-gender discrimination program, which is run with the technical support of the World Bank and with the cooperation of PriceWaterhouseCoopers and Ernst & Young.

MIP General Manager Johan Van Daele: "Women's participation in the workforce is one of the most important elements of sustainable development"

MIP General Manager Johan Van Daele said: "We believe that women's participation in the workforce is one of the most important elements of sustainable development. In this context, we are proud of the fact that we were the first in our sector within Turkey to introduce female crane operators. From our position as Turkey's leading port, we are working to strengthen our business processes that focus on equal opportunity. We offer equal opportunities to all our employees in recruitment, personal development, career goals, performance enhancement and promotion processes. In the upcoming period, we are aiming to increase the number of our female employees. It is with all this in mind that we are so delighted to have gained the Equal Opportunity Model (FEM) certificate."

Emine Erdem, President of KAGİDER: "I invite all companies to get the FEM certificate"

sertifikasına layık bulunması nedeniyle tebriklerini ifade etti. Erdem şöyle devam etti: “Kadına her alanda fırsat eşitliği sağlanan bir Türkiye’de yaşamak hayalimize giden yoldaki düş ortaklığı, FEM sertifikası olarak yaklaşımımızı içselleştirdiği ve birçok kuruma örnek olduğu için MIP’yi tebrik ederiz...”

FEM sıkı bir denetim sürecinden sonra alınabiliyor

FEM sertifikası işe alım, eğitim, kariyer planlama ve geliştirme gibi süreçlerdeki eşitsizlikleri saptamayı ve iş yaşamında cinsiyet ayrımcılığına dayalı yaklaşımlara son vermeyi amaçlıyor. Bu program ile birlikte; iş yaşamında toplumsal cinsiyet eşitliğini teşvik etmek üzere özel sektöre destek olmak, istihdam ve kazançlarda eşitliği destekleyerek Türkiye iş gücünde kadının üretkenliğini arttırmak, ayrıca iş dünyasında fırsat eşitliği prosedürlerini teşvik etmek hedefleniyor.

FEM programı kapsamında kurumlarda bağımsız denetimden geçen konular ise şöyle sıralanıyor: Yönetimin fırsat eşitliği konusundaki taahhüdü, işe alım ve seçmede fırsat eşitliği, eğitim fırsatlarına erişimde eşitlik, performans değerlendirme ve terfide fırsat eşitliği, kariyer destek uygulamaları, geribildirim ve şikayetlerin izlenmesi, iletişim ve kurumsal reklamlar. •

Emphasizing the importance of what Mersin International Port has done to provide equal opportunities, Ms Erdem sent her congratulations to MIP as a worthy recipient of the FEM certificate. Ms Erdem continued: “We congratulate MIP on partnering with us in pursuit of our dream of living in a Turkey where women enjoy equality of opportunity in every area of life. and on taking our approach so thoroughly on board, and thus being an example to many companies.”

FEM is awarded following a rigorous inspection process

The FEM certification aims to identify inequalities in processes such as recruitment, training, career planning and development, and to end approaches based on gender discrimination in business life. The aim is that, with the assistance of this program: the private sector is supported in promoting gender equality in business life; equality in employment and earnings is promoted to increase the productivity of women in the labor force in Turkey, and that equality of opportunity in business procedures is also promoted.

The topics independently audited in organizations as part of the FEM program are as follows: management’s commitment to equality of opportunity; equality of opportunity in recruitment and selection; equality of access to training opportunities; equal opportunity in performance evaluation and promotion; career support practices; monitoring of feedback and complaints, and communication and corporate advertising. •

Alkışlar Salih Duman’a

Applauding Salih Duman



Etik ilkelerin “olmazsa olmaz” değer olduğu MIP’de, bu anlayışa bir katkı CFS sorumlusu Salih Duman’dan geldi. Duman, CFS sahasında plastik poşet içinde 245 TL buldu ve CFS Müdür Yardımcısı Kazım Varışlı’ya bilgi verdi. Paranın sahibini bulmak amacıyla kritik saha civarına ilanlar asıldı fakat parayı kaybeden kişi bulunamadı. Bunun üzerine CCTV aracılığıyla araştırma yapılması için para güvenlik departmanına teslim edildi. Salih Duman’ın sergilediği bu etik ve örnek davranış MIP Genel Müdürü Johan Van Daele tarafından teşekkür belgesi ile ödüllendirildi. Salih Duman’ı kutlayan Johan Van Daele, “MIP’nin başarısının arkasında etik değerlere bağlı; kurum kimliği ve saygınlığından ödün vermeyen titiz, çalışkan çalışma arkadaşlarımız var” dedi. •

Ethical principles are an indispensable element of our values at MIP – and CFS officer Salih Duman has provided a great example of what these look like in action. Salih found 245 TL (31 USD) in a plastic bag on-site and promptly informed CFS Deputy Manager Kazım Varışlı. Advertisements were posted around the immediate area in an attempt to find the owner of the money, but nobody was found. The money was then handed over to the security department so that they could use CCTV footage to investigate. In recognition of the exemplary ethical behavior he had shown, Salih was presented with a certificate of appreciation by MIP General Manager Johan Van Daele. In honoring Salih, Mr Van Daele said, “Behind the success of MIP lies our commitment to ethical values: we have hard-working, scrupulous colleagues who simply will not compromise when it comes to corporate identity and reputation.” •

MIP Fırsat Eşitliği Modeli

MIP *Equal Opportunity* Model

MIP
MERSIN INTERNATIONAL PORT
A MEMBER OF OPSAGROUP

KAGİDER
Türkiye Kadın Girişimciler Derneği
Women Entrepreneurs Association of Turkey

MIP olarak Türkiye Kadın Girişimcileri Derneği (KAGİDER) ile iş birliği yaparak kadın istihdamını teşvik etmek için Fırsat Eşitliği Modeli (FEM) sürecine dâhil olduk.

Fırsat Eşitliği Modeli, KAGİDER önderliğinde, Dünya Bankası teknik desteği, Pricewaterhouse Coopers ve Ernst & Young iş birliği ile geliştirilmiş bir sertifika programıdır.

Bağımsız bir değerlendirme sürecinden geçtikten sonra Fırsat Eşitliği Sertifikası'na hak kazanan kurumlar, yapıları, eylemleri ve istihdam olguları ile toplumsal cinsiyet eşitliğine ve istihdamda kadın güçlenmesine duyarlı olduklarını ulusal ve uluslararası kamuoyu nezdinde tescil ettirmiş olmaktadır.

FEM'in amacı:

İşe alım, eğitim, kariyer planlama ve geliştirme gibi süreçlerdeki eşitsizlikleri saptamak ve iş yaşamında cinsiyet ayrımcılığına dayalı yaklaşımlara son vermektir.

FEM'in hedefleri:

- İş yaşamında toplumsal cinsiyet eşitliğini teşvik etmek üzere özel sektöre destek olmak;
- İstihdam ve kazançlarda eşitliği destekleyerek Türkiye iş gücünde kadının üretkenliğini arttırmak;
- İş dünyasında fırsat eşitliği prosedürlerini teşvik etmektir.

MIP olarak biz de Fırsat Eşitliği Modeli için belirlenmiş olan 22 kriter üzerinden Pricewaterhouse Coopers tarafından, 2020 yılında bağımsız bir denetleme süreci geçirdik. Bununla birlikte KAGİDER tarafından da üst yönetimimizin kadın çalışanlarına yönelik fırsat eşitliği taahhüdü, işe alım ve seçme kriterleri, eğitim fırsatlarına erişim, performans değerlendirme, terfi, kariyer destek uygulamaları, geri bildirim ve şikâyetlerin izlenmesi, iletişim konuları da olmak üzere tüm politika ve süreçlerimiz örnekleriyle incelendi.

İnsan Kaynakları olarak Türkiye'de 36 firmanın dâhil olduğu böylesine anlamlı bir projenin parçası olmaktan gurur ve mutluluk duyuyoruz. Sertifikayı almış olmanın yeterli olmadığını bilincindeyiz. Var olan uygulamalarımızın daha da geliştirilmesi, ilavelerin yapılması ve süreçlerin iyileştirilmesi de gerekmektedir. Bu amaçla öncelikli hedefimiz kadın istihdamının artırılmasıdır. Bununla birlikte KAGİDER ile kurumsal birlikteliğimiz devam edecek olup, KAGİDER üyelerinin yapmış olduğu uygulamaları inceleyip gelecekte de en iyi uygulamaları hayata geçirecek olmanın heyecanını taşıyoruz. •



Yasin ATAK

MIP İnsan Kaynakları Müdürü
MIP Human Resources Manager

MIP, working together with the Women Entrepreneurs Association of Turkey (KAGİDER), got involved in the Equal Opportunity Model (FEM) process to promote the employment of women.

The Equal Opportunity Model is a certification program developed under the leadership of KAGİDER, with the technical support of the World Bank, in cooperation with Pricewaterhouse Coopers and Ernst & Young.

Institutions that earn the Equal Opportunity certificate are those which, after first passing an independent evaluation process, have demonstrated to a national and international public that they are sensitive to matters of gender equality and to women's empowerment in employment in terms of their structures, actions and the features of the employment they offer.

The purpose of FEM:

To identify inequalities in processes such as recruitment, training, career planning and development, and to end approaches based on gender discrimination in business life.

FEM's goals are:

- To support the private sector in promoting gender equality in business life;
- To increase the productivity of women in the labor force in Turkey by promoting equality in employment and earnings
- To promote equal opportunity procedures in the business world.

As MIP, we have undergone an independent audit process by Pricewaterhouse Coopers in 2020 across 22 criteria specified under the Equal Opportunity Model. In addition, KAGİDER examined all of our policies and processes, including: the commitment of our senior management to women employees; our recruitment and selection criteria; access to training opportunities; performance evaluation; promotion; career support practices; feedback & complaints monitoring and communication matters.

As Human Resources, we are happy and proud to be part of such a significant project – one that involves 36 companies in Turkey. We are aware that it is not enough to have the certificate. Our existing applications need to be further developed; additions and processes need to be improved. With this purpose in mind, our primary goal is to increase women's employment. At the same time, our corporate partnership with KAGİDER will continue and we are excited at the prospect of examining the practices of KAGİDER members and of adopting the best of these ourselves in the future. •

Yeni Terminal İşletim Sistemi

TOS-UN İlk Fazı Tamamlandı



New terminal operating system



TOS-UN
first phase
completed

Operasyon verimliliğini arttırmak amacıyla MIP ve PSA Grup IT ortaklığıyla 2018 yılında başlatılan yeni terminal işletim sistemi (GTOS) TOS-UN çalışmalarında büyük yol kat edildi.

Temelde 5 ayrı fazda eğitim, test ve geliştirme süreçleri tamamlanarak hayata geçirilecek olan projenin ilk fazına ait eğitim ve testler başarıyla tamamlandı.

Koronavirüs pandemisi, projenin “seyahat, yerinde gözlem” gibi süreçlerin gerçekleştirilmesini olumsuz etkilemiş olsa da PSA ve MIP ekiplerinin özverili çalışması sayesinde “uzaktan erişimle” ilk faza ait testler tamamlandı. Test sonuçlarının ise önümüzdeki haftalarda alınması bekleniyor.

Projenin ilk fazdaki çalışmalarına Proje Yönetim Ofisi ve ana kullanıcılar dâhil olurken, sonraki sürece tüm kullanıcılar aşama aşama dâhil edilecek. MIP'nin mevcut gereksinimlerini ve daha da önemlisi gelecekte planladığı kapasite artırım projeleri dahilinde iyileştirme ve otomasyon kullanımı gereksinimlerini sağlayacak “TOS-UN” için çalışmalar tüm hızıyla devam ediyor. •

Great progress has been made with the work on the new terminal operating system (GTOS) TOS-UN, a project aimed at increasing operational efficiency, which was begun in 2018 as a joint undertaking by MIP and PSA Group IT.

The training and tests involved in phase 1 – the first of five different phases of training, testing and development processes required for the project's implementation – have been successfully completed.

Although the coronavirus pandemic has negatively impacted the roll-out of project processes such as “travel, on-site observation”, thanks to the dedicated work of the PSA and MIP teams, these first phase tests were completed via “remote access”. Test results are due in the coming weeks.

While work in the first phase involved the Project Management Office and the key users, the next stages of the process will gradually bring in all users.

“TOS-UN” will meet both MIP's present needs and, more importantly, will meet requirements for planned future projects to increase capacity, improving them through the use of automatization. Work on it continues at full speed. •

GTOS / TOS-UN

MIP işi uzmanına sordu

Asking the expert

İş güvenliği, personel gelişimi ve sağlığını birincil önem ve öncelik olarak gören MIP, pandemi günlerinde çalışanlarının doğru ve sağlıklı bilgiye ulaşabilmesi anlamında yine uzman görüşlere başvurdu.

İnsan Kaynakları Departmanı tarafından organize edilen canlı yayın etkinliklerinde, “Koronavirüs Pandemisi Sürecinde Ebeveynlik”, “Konfor Alanını Terk Et”, “Sıfır Atık Eğitimi” ve “Bilgi Güvenliği Yönetim Sistemleri” başlıklarında konunun uzmanları MIP personelinin farkındalık bilincine katkı sundu.

MIP, which regards occupational safety, personnel development and health as a priority of huge importance, again turned to the experts for their views in order to ensure that its employees could access accurate, sound information during the period of the pandemic.

In live broadcast events organized by the Human Resources Department, experts on the topics of “Parenting in the Coronavirus Pandemic”, “Get Out of the Comfort Zone”, “Zero Waste Training” and “Information Security Management Systems” helped MIP personnel become better informed.

MIP Kişisel Gelişim Etkinlikleri MIP Personal Development Activities

“Konfor Alanını Terk Et”

“Get out of your Comfort Zone”

MIP Kişisel Gelişim Etkinlikleri kapsamında, Dünya Bilardo Şampiyonu Semih Saygıner, MIP personeliyle buluştu. Saygıner, “Konfor Alanını Terk Et” temalı programda bilgi ve deneyimlerini paylaştı.

Gerçekleşme Tarihi: 13.08.2020

Katılımcı Sayısı: 125

Konfor alanı; kişinin kendini güvende hissettiği, bu alanı terk etmek istemediği ve etrafı görünmez duvarlarla çevrili bir alandır.

Kişi, konfor alanında kaldığında rahatlar ve bu alan içinde kendini güvende hisseder. Konfor alanındayken rutin iş süreçleri işler ve kişi kendini geliştirmeye kapatır. İş hayatında uzun süre aynı pozisyonda çalışmak belli süre sonra iş körlüğüne neden olur ve kişi kendini geliştirme fırsatını kaçar.

Eğitimin Amacı: Kişinin öncelikli olarak kendisini, sonrasında yaptığı işi ve görev yaptığı kurumun gelişmesine katkı sunabilmesi için konfor alanından çıkıp yeni görev ve sorumluluklar edinme konusunda cesaretli ve istekli kılınmasıdır. Sadece görev sahasında değil hayatın her noktasında konfor alanından ayrılarak kişinin kendini geliştirmesini ve yenilikleri keşfetmesini sağlamaktır.



SEMIH SAYGINER
DÜNYA BİLARDO ŞAMPİYONU
WORLD BILLIARD CHAMPION

World Billiard Champion Semih Saygıner met MIP staff and shared his knowledge and experiences in an MIP Personal Development Event, with a program on the theme of “Get out of your Comfort Zone”.

Event Date: 13.08.2020

Number of Participants: 125

Comfort zone; an area where a person feels safe, which is surrounded by invisible walls and which they do not want to leave. When a person stays in their comfort zone, they relax and feel secure. While in the comfort zone, they go through the motions, doing routine work but closing themselves to improvement. After a certain period of time working in the same post, the person becomes blinkered in their work and they miss out on the opportunity to develop themselves.

Purpose of Training: To get the person to be brave and to be willing to get out of their comfort zone and take on new duties and responsibilities, so that they can contribute to the development of themselves, their job and the organization they work for. By leaving their comfort zone, they can develop themselves and discover new things not only in the work arena, but in every area of life.

Pandemi günlerinde ebeveynlik

Parenthood in a pandemic

İş güvenliği ve personel sağlığını birincil önem ve öncelik olarak gören MIP, pandemi günlerinde personelinin doğru ve sağlıklı bilgiye ulaşması için yine bir uzman görüşe başvurdu.

İnsan Kaynakları departmanı tarafından organize edilen canlı yayın etkinliğinde, MIP personeli “Koronavirüs Pandemisi Sürecinde Ebeveynlik” başlığında işin uzmanından bilgi aldı.

Microsoft Teams üzerinden oluşturulan ve 17 Eylül 2020 tarihinde gerçekleştirilen canlı yayın etkinliğinde, Mersin Medicalpark Hastanesinden uzman klinik psikolog Derya Pilor sokağa çıkma kısıtlamalarında çocuklara yönelik davranışlar, uzaktan eğitim vd. konularda önemli bilgiler verdi. Etkinliğe, 93 MIP personeli anlık soru sorarak katılım sağladı. •

With the importance of occupational safety and personnel health very much at the forefront of MIP priorities, the company once again sought out expert opinion so that its personnel could have access to accurate health information during this pandemic period.

During a live broadcast event organized by the Human Resources department, MIP personnel received expert information under the title “Parenting in the Coronavirus Pandemic Period”.

In the live broadcast event using Microsoft Teams, and held on September 17, 2020, specialist clinical psychologist Derya Pilor, from Mersin Medicalpark Hospital, passed on valuable information about children and behaviors exhibited during curfews, remote learning etc. 93 MIP personnel participated in the event, which featured a Q&A session. •



Zero Waste Training

Etkinliğin/Eğitimin Amacı: 12 Temmuz 2019 tarih ve 30829 sayılı Resmî Gazetede yayımlanan “Sıfır Atık Yönetmeliği” gereği personelin farkındalık bilincinin artırılarak sıfır atık yönetim sisteminin MIP’de yaygınlaştırılması.

Gerçekleşme Tarihi: Ağustos, Eylül, Ekim, Kasım 2020
Katılımcı Sayısı: 553

Purpose of the Activity / Training:
In accordance with the “Zero Waste Regulation” published in the Official Gazette dated 12 July 2019 and numbered 30829, extending the zero waste management system throughout MIP by increasing awareness among the relevant personnel.

Training Date: August, September, October, November 2020
Number of Participants: 553

Bilgi Güvenliği Yönetim Sistemleri (BGYS) Eğitimi

Information Security Management Systems (ISMS) Training

Etkinliğin/Eğitimin Amacı: ISO 27001: 2013 Bilgi Güvenliği Yönetim Sistemleri (BGYS) projesi kapsamında “Zorunlu Farkındalık Eğitimi” tüm personel için canlı yayın ortamında gerçekleştirilmiştir.

Gerçekleşme Tarihi: Eylül, Ekim 2020
Katılımcı Sayısı: 289



Purpose of the Event / Training: Within the scope of the ISO 27001: 2013 Information Security Management Systems (ISMS) project, “Mandatory Awareness Training” was carried out for all personnel through live broadcasting.

Training Date: September, October 2020
Number of Participants: 289

PSA, 26 ülkedeki 50 limanda görev yapan personeliyle çevre konusunda farkındalık yaratıyor

Yeşile Git

*Through its staff working at 50 ports in 26 countries,
PSA is raising environmental awareness*



Uzakdoğu'nun parlayan yıldızı Singapur'un küresel liman operatörü PSA, işletmesini üstlendiği 26 ülkedeki 50 limanda görev yapan personeliyle çevre konusunda farkındalık yaratmaya devam ediyor.

Adı, Malay dilinde "Aslan Şehir" anlamına gelen Singapur merkezli PSA, çevre konusunda personel ve toplum bilincini arttırmayı amaçla 2017 yılında "Yeşile Git" projesi başlatmıştı. Singapur merkezli PSA Grubuna bağlı liman şirketleri, gönüllülük esasına dayalı personel katılımıyla yeşil ve temiz bir çevre için düzenlenen birbirinden değerli etkinliklerde sorumluluk aldı.

Doğu Akdeniz'in stratejik öneme sahip en modern limanlarından, Türkiye'nin lider liman operatörü MIP de, personeliyle destek verdiği "Yeşile Git" projesinde, Türkiye kamuoyunda ses getiren çalışmalar gerçekleştirdi, gerçekleştiriyor.

Her yıl farklı ve bir o kadar da özel sosyal sorumluluk projesiyle farkındalık yaratan MIP personelinin, PSA'nın küresel etkinliği çerçevesinde sonuca ulaştırdığı projelerin bir kısmı şöyle:

PSA, the global port operator of Singapore and a shining star of the Far East, continues to raise awareness about the environment among personnel working at the 50 ports it operates in 26 countries worldwide.

Singapore-based company, PSA, whose name means "Lion City" in the Malay language, launched the "Go Green" project in 2017 with the aim of increasing staff and community awareness about the environment. Port companies affiliated to Singapore-based company, PSA, Group have stepped up through a number of worthwhile events focusing on a green and clean environment, with staff participating on a voluntary basis.

Turkey's leading port, MIP, with its strategic importance as one of the Eastern Mediterranean's most modern ports, has already influenced public opinion through its personnel's support for the Go Green project, and it continues to do so.

MIP personnel create awareness through some truly special social responsibility projects. These projects, which are different every year, are realized within the framework of PSA's global activity. Here is a selection:

Tekerlekli Sandalye Alımı İçin Şişe Kapağı Toplanması

Bottle Cap Collection for Purchasing Wheelchairs



Miktar: 300 kg.

Türü-içerik: Plastik kapak.

Katılımcı sayısı: Liman sahasında ve MIP binalarındaki tüm personel.

Sonuç: Toplanan kapaklar Akdeniz Belediyesi tarafından yetkilendirilmiş lisanslı geri dönüşüm firmasına verildi ve karşılığında 1 adet akülü tekerlekli sandalye, 2 adet manuel tekerlekli sandalye alınarak MIP çalışanlarının ihtiyaç sahibi çocuklarına verildi.

Amount: 300 kg

Type - material: Cover - plastic

Number of participants: All personnel on the port site and in MIP buildings

Result: The caps collected were given to a licensed recycling company authorized by Akdeniz Municipality, and in return, 1 battery powered wheelchair and 2 manual wheelchairs were purchased and given to the children of MIP employees in need.

Sıfır Atık / Zero Waste

Sıfır Atık Projesi

Miktar: 500 kg (sadece ofis).

Türü-içerik: Plastik ve kâğıt atıklar.

Katılımcı sayısı: MIP'deki tüm personel.

Sonuç: Sıfır Atık Projesi'nin amacı, atıkları kaynağında ayrı ayrı toplamak ve geri dönüşüme kazandırmaktır. Atık toplama ekipmanı Sıfır Atık Projesi kapsamında konumlandırılmıştır. Geri dönüştürülebilir atıklar lisanslı bir geri dönüşüm firmasına teslim edilmekte ve çalışma süresiz olarak sürdürülmektedir.

Sıfır Atık Farkındalık Eğitimi

Atıkları kaynağında ayrı ayrı toplamak ve geri dönüşüme kazandırmak amacıyla personele Online Sıfır Atık Bilinçlendirme Eğitimi verilmektedir. Toplam 524 personel eğitimden geçti, eğitimler devam ediyor.

Zero Waste Project

Quantity: 500 kg (office only).

Type-content: Plastic and paper waste.

Number of participants: All staff in MIP.

Result: The aim of the Zero Waste Project is to separate waste at source as it is collected, and to recycle it. The waste collection equipment is located within the Zero Waste Project. Recyclable waste is delivered to a licensed recycling company and work continues in this ongoing project.

Zero Waste Awareness Training

Online Zero Waste Awareness Training is being given to personnel in how to separate waste at source as it is collected and recycle it. A total of 524 personnel have undergone training, and the training continues.



Parça sayısı: 20 m3 kullanım dışı ahşap, 5 hurda lastik.

Türü-içerik: Ahşap, lastik.

Katılımcı sayısı: SEÇ Yönetimi ve Halkla İlişkiler Yönetiminden 8 personel.

Sonuç: Liman sahasında kullanılmayan lastik, ahşap vb. malzeme özenle geri dönüştürüldü ve Mersin'de MIP tarafından 2020 yılında inşa edilen Mersin Uluslararası Limanı İlköğretim Okulu'nun bahçesinde çocuk parkının yeni oyuncakları oldu.

Materials-quantities: 20 m³ of repurposed timber, 5 scrap tires.

Type-content: Wood, rubber.

Number of participants: 8 staff from HSE Management and Public Relations Management.

Result: Redundant or unused materials – wood, rubber etc. – from the port site were carefully recycled and became the new play equipment in the garden playground of Mersin International Port Primary School, which was built in Mersin by MIP in 2020.

Geri Dönüşüm Çocuk Parkı

Recycling Playground



(2019)

Mersin Şehir Hastanesi çevresindeki Mersin Orman Bölge Müdürlüğü'ne ait boş araziye 2019 yılında 3000 fidan dikildi. Ayrıca 2020 yılı için 3000 adet fidan temin edildi ve Mersin Orman Bölge Müdürlüğü'nden fidan dikim belgesi alındı.

In 2019, 3,000 saplings were planted on the empty land belonging to Mersin Regional Directorate of Forestry around Mersin City Hospital. In addition, 3,000 saplings were procured for 2020 and a sapling planting certificate was obtained from Mersin Regional Directorate of Forestry.

3000 Fidan Dikimi

Planting 3,000 Saplings

Miktar: 300 kg.

Türü-içerik: Plastik, kâğıt, ahşap ve evsel atıklar.

Katılımcı sayısı: İSGÇ Yönetimi ve Denizcilik Yönetiminden 15 personel.

Sonuç: İlgili personel, 15 günde bir deniz temizliği yapıyor. Deniz temizlendikten sonra ayrıştırma yapılıyor ve geri dönüştürülebilir özelliği bulunan atıklar lisanslı bir geri dönüşüm firmasına teslim ediliyor.

Amount: 300 kg

Type-content: Plastic, paper, wood and household waste.

Number of participants: 15 staff from HSE Management and Maritime Management.

Result: The relevant personnel clean the sea every 15 days. After the sea is cleaned, the material collected is separated and the recyclable waste is delivered to a licensed recycling company.

Deniz Temizliği

Sea Cleaning



(2019)

go green



MIP İlkokulu Eğitim Öğretime Açıldı

Eğitim alanındaki projelerine bir yenisini ekleyen MIP, “Mersin Uluslararası Limanı İlkokulu”nu eğitim öğretimin hizmetine sundu. Bir yıl gibi kısa sürede tamamlanarak Mersin İl Eğitim Müdürlüğü’ne devredilen ilkokul, okulların açılmasıyla birlikte Mersin’in Toroslar ilçesinde hizmet vermeye başladı.

Ülkenin ve Mersin’in kalkınmasına yönelik projelere verdiği desteğin yanı sıra sosyal sorumluluk çalışmalarıyla da öne çıkan MIP, Mersin Valiliği öncülüğünde, 24 derslikte 720 öğrencinin öğrenim gördüğü Mersin Uluslararası Limanı İlkokulu’nun yapımını üstlenerek bölgedeki okul ihtiyacını karşılamış oldu.

2020-2021 eğitim öğretim yılında hizmete sunulan Mersin Uluslararası Limanı İlkokulu, Toroslar İlçesi, Karaisalı Mahallesi’nde inşa edildi. 3 bin 283 metrekare açık, 684 metrekare bina oturma alanında 5 kattan oluşan okul, MIP tarafından çevre düzenlemesi dâhil anahtar teslim yaptırılarak Milli Eğitim Bakanlığı’na devredildi.

MIP Genel Müdürü Johan Van Daele, Mersin Uluslararası Limanı İlkokulu’nda çocukların eğitimine katkı sağladıkları için heyecanlı, bir o kadar da gururlu olduklarını belirtti. Van Daele, Türkiye’nin en büyük limanı olarak, kuruluş

tarihlerinden bugüne hissedarları PSA, IFM ve Akfen Holding’in ortak vizyonuyla sosyal sorumluluğu kurumsal kültürlerinin bir parçası olarak gördüklerini ifade etti.

2007 yılından itibaren birçok sosyal sorumluluk projesini hayata geçirdiklerine vurgu yapan MIP Genel Müdürü Johan Van Daele, farkındalık yaratan çalışmalarda binlerce paydaşa doğrudan temas ederek fayda sağladıklarını söyledi.

Johan Van Daele sözlerine şöyle devam etti: “MIP olarak sorumluluğumuzun farkındayız. Bu alandaki çalışmalarımızın sayısını arttırarak ve daha fazla insanımıza dokunarak devam etmek kararındayız. Bir yandan dünya limanları arasındaki konumumuzu güçlendirip ülke ekonomisine katkı sağlamaya çalışırken, diğer taraftan ülkenin kalkınmasına katkı sağlayacak sosyal projelerin de en büyük destekçisi olmaya devam edeceğiz.”



Classes start as *MIP Primary School* opens

“Mersin International Port Primary School”, the latest addition to MIP’s roster of educational projects, is now open, serving the educational needs of Mersin. The primary school in the Toroslar district of Mersin, which was completed in as little as a year, was handed over to Mersin Provincial Directorate of Education, entering service at the same time as local schools reopened.

MIP, which stands out for its support for projects supporting the development of Mersin and the country and for its social responsibility activities, undertook the construction of Mersin International Port Primary School under the leadership of the Mersin Governorship. With 720 children studying in 24 classrooms, the new school has met the schooling needs of the region.

Mersin International Port Primary School, which entered service in the 2020-2021 academic year, has been built in the Karaisali neighborhood of the Toroslar district. The school, consisting of a 5-floor, 684 square meter building on a 3,283 square meter site, was built by MIP on a turnkey basis, including landscaping, and transferred to the Ministry of National Education.

MIP General Manager Johan Van Daele spoke of his excitement and pride at the contribution Mersin International Port Primary School is making to the education of children. Mr Van

Daele stated that, as shareholders in MIP, Turkey’s largest port, PSA, IFM and Akfen Holding share a common vision and have regarded social responsibility as part of their corporate culture from MIP’s founding right through until today.

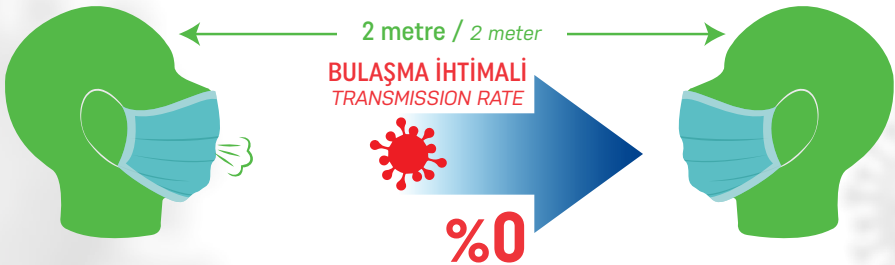
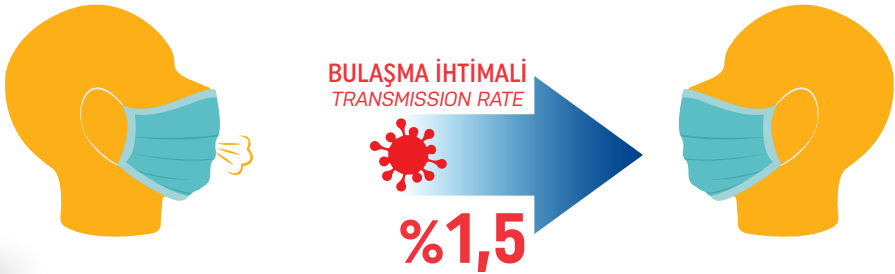
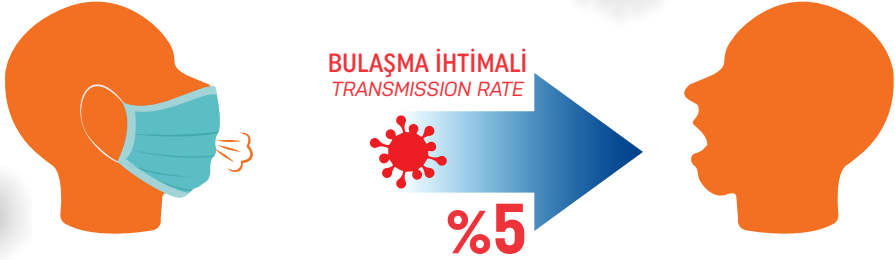
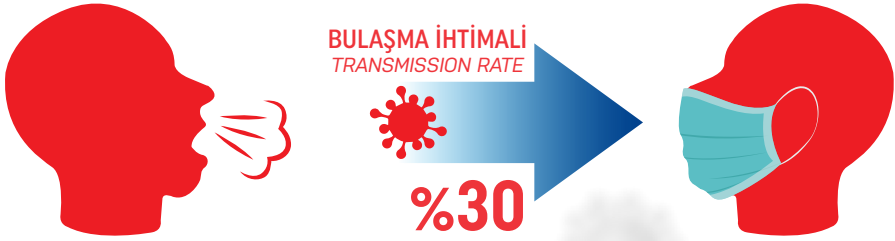
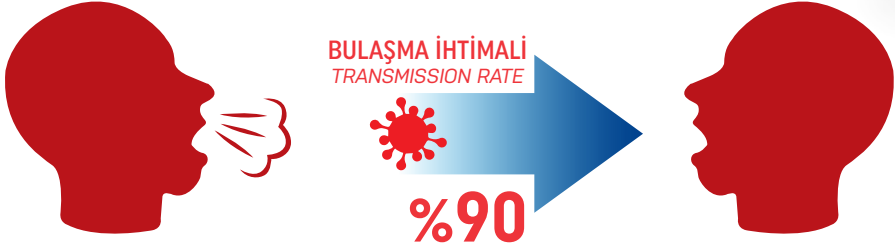
Emphasizing that MIP has established many social responsibility projects since 2007, Mr Van Daele said that these have raised awareness and brought benefits through direct contact with thousands of partners.

Mr Van Daele continued: “As MIP, we are aware of our responsibility. We are determined to carry on, increasing the number of projects in this field and thus touching the lives of even more of our people. So, on the one hand, we work to strengthen our position among the world’s ports and to contribute to the country’s economy, and on the other, we will continue to be the biggest supporter of social projects contributing to the development of the country.” •

COVID-19 BULAŞMA RİSK ORANLARI / COVID-19 TRANSMISSION RISK RATES

COVID-19 TAŞIYICISI
COVID-19 CARRIER

HASTA OLMAYAN
HEALTHY PERSON



Bu bilgiler Tıp doktorlarının yayınladığı bilgiler neticesinde derlenmiştir.
These information has been compiled as a result of the information published by medical doctors.

MERSİN LİMANI BÜYÜYOR, ROTALAR YENİDEN ÇİZİLİYOR

*MERSIN PORT CONTINUES TO EXPAND,
REDRAWING ROUTES*

Dünyanın en büyük 100 limanından biri olan MIP, Türkiye'de lider konumdadır.

MIP, one of the top 100 ports of the World, is in the leading position in Turkey.

